

1946-06-22

SENDER

Siegfried Wagner

RECIPIENT

Jens Ferdinand Willumsen

FACTS

Document type:
Letter

Language:
Dansk

Sender's location:
Lyngby (Danmark)

Recipient's location:
Cannes (Frankrig)

Mentioned people:
Michelle Bourret
Helge Jacobsen

Archive:
J.F. Willumsens Museum
Arkivkasse: B/I/1 - Wagner

TRANSCRIPTION

22-6-46

Kære Willumsen!

Jeg skulde forlængst have svaret paa dit sidste Brev, men jeg har været saa stærkt engageret i den sidste Tid. Det er den store Ombygning af mit Atelier som tager Tiden. Næppe var Byggeriet begyndt, saa kom her Streike, den varede i næste 1½ Maaned. dernæst er det næsten umuligt at fremskaffe Materialer eller Haandværkere. Den ene Dag kom der en Murer eller Tømrer og den næste Dag er han forsvunden, saa venter man paa en Blikkenslager eller

Glarmester o. s. fremdeles. Det er en haar Prøvelse at være Bygherre i det Herrens Aar 46. Det koster masser af Penge og alt imedens kan jeg ikke foretage mig andet end at rase over den spildte Tid. Det vil nok hengaa endnu en Maaned inden det bliver overstaaet. Her sker intet, alt stagnerer. Nu er der imidlertid kommet Gibs, det er da altid noget. Ellers er der ikke noget at hæfte sig ved. Vi gaar og venter paa, at faa at vide om du snart kommer

hjem. Vi har endnu ikke mærket noget til Sommeren herhjemme. Det er ikke mere end 8 Dage siden vi var nødsaget til at fyre i Centralkedelen. Imorges Kl 7 var det kun 6% Reamur, det havde vi ogsaa i Januar Maaned. Her er saa dyrt, saa dyrt saa det er en "Gru." Klæder kan ikke købes herhjemme endnu. Idag ser jeg i Avisen at Helge Jacobsen er død. En stor Mands ubetydelige Søn. Han vil ikke

blive savnet. Jeg synes han var dum.

Ja flere gribende Nyheder har jeg ikke for denne Gang.

Kom snart hjem

De hjærteligste Hilsner

Din gamle Ven og Elev

Siegfried Wagner.

Hils Madame Bourret.

22^o 6^o 46

Kære Willumsen!
Jy skuldr forlaugt have
svareet dy paa dy sidste
Brev, men jy har været
saa stærkt engageret i
den sidste Tid. Det er den
store Ombygning af mit
Stuehus som tager Tiden.
Neppe var Byggeriet be-
gyndt, saa kom her Sprænge-
dy i Jareet i næste 1 1/2 Uger.
Omend es det hørt i min-
ligst af fremstufte Mate-
riales Vælses Haandsættelse.
Den eneste Dag kan der en
Mures eller Tømres og
den næste Dag es her
Jorsvunden. Saa ventet man
paa en Blikkenslager eller

Glamertis o. s. from
Oles. Det er en haas
Fivelle at være Byg
herne i ord. Fivelle
Aar 46. Det koster
Manser af Penge og al
imeden kan jeg ikke fore
tage mig andet end at
have over den spilde Tid.
Det vil nok hænges end
nå en Måned inden det
bliver overstaaet. Her sker
intet, al Stagneres. Nu
er det imidlertid kommet
Gib, det er da alttinget.
Eller er det ikke noget
at hæfte sig ved. Vi gaa
og venter paa, at jeg at
vidt om den snart kommer

hjem. Vi har endnu
ikke mærket noget til
Sommeren herhjemme.
Det er ikke mere end
8 Dage siden vi var
væddet til at fyre i
Centralsledet. Morges
kl 7 var det kun 6%
Reamur, det havde vi og
saa i Januars Maaned.
Her er saa dyrt, saa dyrt
saa det er en Gru.
Klæder kan ikke købes
herhjemme endnu.
Jeg ser jo i Avisen
at Helge Jacobsen er
død. En stor Mand's ube-
tydelige Søn. Han vil ikke

blive samet. Ij synes han
oas düm.

Ja flere gribend My-
heds har Ij ikke for
dune Gang.

Kan stand bym
de hyetelceste Hilses
Om gamle Ven g Leo

Friedrich Wagner

Hils Madame Bourcet.